

Day by Day

*For which cause we faint not; but though our outward man perish,
yet the inward man is renewed day by day. - 2 Cor. 4:16*

E ♭ - 4 - MI

Karolina W. Sandell-Berg, 1865

trans. by Andrew L. Skog

Oskar Ahnfelt, 1872

Public Domain

HymnsToGod.org

1. Day by day, and with

This block contains the first line of a musical score. It consists of a treble staff and a bass staff, both in 4/4 time and featuring three flats in the key signature (B-flat, E-flat, A-flat). The treble staff contains a melody of eighth notes: D4, E4, F4, G4, and A4. The bass staff contains a bass line of eighth notes: G3, F3, E3, D3, and C3. The lyrics '1. Day by day, and with' are positioned below the treble staff.

each pass - ing mo - ment,

This block contains the second line of a musical score. It consists of a treble staff and a bass staff, both in 4/4 time and featuring three flats in the key signature. The treble staff contains a melody of eighth notes: D4, E4, F4, G4, and A4. The bass staff contains a bass line of eighth notes: G3, F3, E3, D3, and C3. The lyrics 'each pass - ing mo - ment,' are positioned below the treble staff.

Strength I find, to meet

my tri - als here;

Trust - ing in my Fa - ther's

This block contains the first line of a musical score. It features a treble and bass staff in G major (one sharp). The treble staff has a melody of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4. The bass staff has a bass line of quarter notes: G3, F3, E3, D3, C3, B2. The lyrics 'Trust - ing in my Fa - ther's' are written below the treble staff.

wise be - stow - ment,

This block contains the second line of the musical score. The treble staff continues the melody with quarter notes: G4, A4, B4, and a half note C5. The bass staff continues the bass line with quarter notes: G3, F3, E3, and a half note D3. The lyrics 'wise be - stow - ment,' are written below the treble staff.

I've no cause for wor -

The first system of a musical score in B-flat major (two flats). The treble staff contains a melody of half notes: B-flat, A, G, F, E. The bass staff provides accompaniment with half notes: B-flat, A, G, F, E. The lyrics "I've no cause for wor -" are aligned under the notes. The system ends with a double bar line.

- ry or for fear.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff melody consists of half notes: D, C, B, A. The bass staff accompaniment consists of half notes: D, C, B, A. The lyrics "- ry or for fear." are aligned under the notes. The system ends with a double bar line.

He whose heart, is kind

The first system of music consists of two staves. The treble staff (top) begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat major), and a common time signature. It contains five measures: the first two measures each contain a single eighth note (F4 and G4 respectively), the third measure contains a dotted half note (F4), and the fourth and fifth measures each contain a single eighth note (A4 and G4 respectively). The bass staff (bottom) begins with a bass clef and the same key signature and time signature. It contains five measures: the first two measures each contain a single eighth note (B3 and A3 respectively), the third measure contains a dotted half note (B3), and the fourth and fifth measures each contain a single eighth note (G3 and F3 respectively). The lyrics "He whose heart, is kind" are centered below the staves, with each word aligned under its corresponding measure.

be - yond all meas - ure

The second system of music also consists of two staves. The treble staff (top) begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat major), and a common time signature. It contains five measures: the first two measures each contain a single eighth note (F4 and G4 respectively), the third measure contains a dotted half note (F4), and the fourth and fifth measures each contain a single eighth note (A4 and G4 respectively). The bass staff (bottom) begins with a bass clef and the same key signature and time signature. It contains five measures: the first two measures each contain a single eighth note (B3 and A3 respectively), the third measure contains a dotted half note (B3), and the fourth and fifth measures each contain a single eighth note (G3 and F3 respectively). The lyrics "be - yond all meas - ure" are centered below the staves, with each word aligned under its corresponding measure.

Gives un - to each day

The first system of a musical score in G minor (three flats). The treble staff contains five measures: a half note G4, a half note A4, a dotted half note Bb4, a half note C5, and a half note D5. The bass staff contains five measures: a half note G3, a half note F3, a dotted half note E3, a half note D3, and a half note C3. The lyrics "Gives un - to each day" are aligned with the notes.

what He deems best,

The second system of the musical score. The treble staff contains four measures: a half note G4, a half note A4, a half note Bb4, and a whole note C5. The bass staff contains four measures: a half note G3, a half note F3, a half note E3, and a whole note D3. The lyrics "what He deems best," are aligned with the notes.

Musical notation for the first system of a song in G minor. The treble staff contains five measures: a half note G4, a half note F4, a half note E4, a half note D4, and a half note C4. The bass staff contains five measures: a half note G3, a half note F3, a half note E3, a half note D3, and a half note C3. The lyrics are "Lov - ing - ly, its part".

Lov - ing - ly, its part

Musical notation for the second system of a song in G minor. The treble staff contains five measures: a half note B3, a half note A3, a half note G3, a half note F3, and a half note E3. The bass staff contains five measures: a half note G3, a half note F3, a half note E3, a half note D3, and a half note C3. The lyrics are "of pain and pleas - ure,".

of pain and pleas - ure,

Min - gling toil with

This block contains the first line of musical notation. It consists of two staves: a treble staff on top and a bass staff on the bottom. Both staves are in the key of B-flat major (two flats) and 4/4 time. The treble staff has a treble clef and a key signature of two flats. The bass staff has a bass clef and a key signature of two flats. The lyrics 'Min - gling toil with' are written below the staves. The melody in the treble staff starts on a half note G4, followed by a half note A4, then a half note G4 with a repeat sign, and finally a half note F4. The bass staff starts on a half note E3, followed by a half note D3, then a half note E3 with a repeat sign, and finally a half note D3.

peace and rest.

This block contains the second line of musical notation. It consists of two staves: a treble staff on top and a bass staff on the bottom. Both staves are in the key of B-flat major (two flats) and 4/4 time. The treble staff has a treble clef and a key signature of two flats. The bass staff has a bass clef and a key signature of two flats. The lyrics 'peace and rest.' are written below the staves. The melody in the treble staff starts on a half note G4, followed by a half note A4, then a half note G4 with a repeat sign, and finally a half note F4. The bass staff starts on a half note E3, followed by a half note D3, then a half note E3 with a repeat sign, and finally a half note D3.

End of Verse 1

2. Ev - 'ry day, the Lord

This block contains the first line of a musical score. It consists of two staves: a treble staff on top and a bass staff on the bottom. Both staves are in 4/4 time and have a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The treble staff contains five measures of music: the first two measures each contain a half note (F4 and E4), and the next three measures each contain a dotted half note (D4). The bass staff contains five measures of music: the first two measures each contain a half note (F3 and E3), and the next three measures each contain a dotted half note (D3). The lyrics '2. Ev - 'ry day, the Lord' are written below the treble staff, aligned with the notes.

Him - self is near me,

This block contains the second line of a musical score. It consists of two staves: a treble staff on top and a bass staff on the bottom. Both staves are in 4/4 time and have a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The treble staff contains five measures of music: the first three measures each contain a half note (F4, E4, and D4), and the last two measures each contain a dotted half note (D4). The bass staff contains five measures of music: the first three measures each contain a half note (F3, E3, and D3), and the last two measures each contain a dotted half note (D3). The lyrics 'Him - self is near me,' are written below the treble staff, aligned with the notes.

With a spe - cial mer -

The first system of music consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in the key of G minor, indicated by two flat symbols (Bb and Eb) at the beginning. The music is written in 4/4 time. The first measure contains a half note G4 in the treble and a half note G3 in the bass. The second measure contains a half note A4 in the treble and a half note A3 in the bass. The third measure contains a half note Bb4 in the treble and a half note Bb3 in the bass. The fourth measure contains a half note C5 in the treble and a half note C4 in the bass. The fifth measure contains a half note D5 in the treble and a half note D4 in the bass. The sixth measure contains a half note E5 in the treble and a half note E4 in the bass. The seventh measure contains a half note F5 in the treble and a half note F4 in the bass. The eighth measure contains a half note G5 in the treble and a half note G4 in the bass. The lyrics "With a spe - cial mer -" are written below the staves, with hyphens indicating that the words span across measures.

- cy for each hour;

The second system of music consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in the key of G minor, indicated by two flat symbols (Bb and Eb) at the beginning. The music is written in 4/4 time. The first measure contains a half note G4 in the treble and a half note G3 in the bass. The second measure contains a half note A4 in the treble and a half note A3 in the bass. The third measure contains a half note Bb4 in the treble and a half note Bb3 in the bass. The fourth measure contains a half note C5 in the treble and a half note C4 in the bass. The fifth measure contains a half note D5 in the treble and a half note D4 in the bass. The sixth measure contains a half note E5 in the treble and a half note E4 in the bass. The seventh measure contains a half note F5 in the treble and a half note F4 in the bass. The eighth measure contains a half note G5 in the treble and a half note G4 in the bass. The lyrics "- cy for each hour;" are written below the staves, with hyphens indicating that the words span across measures.

The first system of the musical score consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature. It contains six measures of music: the first two measures each contain a single eighth note (F4 and E4 respectively), and the next four measures each contain a pair of beamed eighth notes (F4 and E4, D4 and C4, B3 and A3, and G3 and F3). The bass staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature. It contains six measures of music: the first two measures each contain a single eighth note (F3 and E3 respectively), and the next four measures each contain a pair of beamed eighth notes (F3 and E3, D3 and C3, B2 and A2, and G2 and F2). The lyrics "All my cares He fain would" are positioned below the treble staff, aligned with the notes.

All my cares He fain would

The second system of the musical score consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature. It contains four measures of music: the first two measures each contain a single eighth note (F4 and E4 respectively), and the next two measures each contain a pair of beamed eighth notes (D4 and C4, and B3 and A3). The bass staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature. It contains four measures of music: the first two measures each contain a single eighth note (F3 and E3 respectively), and the next two measures each contain a pair of beamed eighth notes (D3 and C3, and B2 and A2). The lyrics "bear, and cheer me," are positioned below the treble staff, aligned with the notes.

bear, and cheer me,

He Whose Name is Coun -

- se - lor and Pow'r.

The pro - tec - tion of

This block contains the first line of a musical score. It consists of a treble staff and a bass staff, both in the key of B-flat major (indicated by two flats). The treble staff has a treble clef and contains five measures of music: a half note G4, a half note F4, a dotted half note E4, a half note D4, and a half note C4. The bass staff has a bass clef and contains five measures of music: a half note G3, a half note F3, a dotted half note E3, a half note D3, and a half note C3. The lyrics 'The pro - tec - tion of' are written below the treble staff, aligned with the notes.

His child and treas - ure

This block contains the second line of a musical score. It consists of a treble staff and a bass staff, both in the key of B-flat major. The treble staff has a treble clef and contains five measures of music: a half note G4, a half note F4, a half note E4, a half note D4, and a half note C4. The bass staff has a bass clef and contains five measures of music: a half note G3, a half note F3, a half note E3, a half note D3, and a half note C3. The lyrics 'His child and treas - ure' are written below the treble staff, aligned with the notes.

Is a charge that on

This musical system consists of a treble and a bass staff, both in the key of B-flat major (two flats). The treble staff contains five measures of music: a half note G4, a half note F4, a dotted half note E4, a half note D4, and a half note C4. The bass staff contains five measures of music: a half note G3, a half note F3, a dotted half note E3, a half note D3, and a half note C3. The lyrics 'Is a charge that on' are written below the treble staff, aligned with the notes.

Him - self He laid;

This musical system continues the melody and accompaniment. The treble staff contains four measures: a half note G4, a half note F4, a half note E4, and a dotted half note D4. The bass staff contains four measures: a half note G3, a half note F3, a half note E3, and a dotted half note D3. The lyrics 'Him - self He laid;' are written below the treble staff, aligned with the notes.

"As thy day, thy strength

This musical system consists of a treble and a bass staff, both in G major (one sharp) and 4/4 time. The treble staff contains five measures of music: a half note G4, a half note A4, a half note B4, a half note C5, and a half note D5. The bass staff contains five measures of music: a half note G2, a half note F2, a half note E2, a half note D2, and a half note C2. The lyrics are aligned under the treble staff.

shall be in meas - ure,"

This musical system continues the melody and accompaniment. The treble staff contains five measures: a half note G4, a half note A4, a half note B4, a half note C5, and a half note D5. The bass staff contains five measures: a half note G2, a half note F2, a half note E2, a half note D2, and a half note C2. The lyrics are aligned under the treble staff.

This the pledge to

The first system of musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in the key of B-flat major, indicated by two flat symbols (B-flat and E-flat) at the beginning. The melody is written in a simple, folk-like style. The lyrics 'This the pledge to' are written below the staves, aligned with the notes. The notes are: 'This' (G4), 'the' (A4), 'pledge' (B-flat4), and 'to' (A4). The melody is written in a simple, folk-like style.

me He made.

The second system of musical notation also consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in the key of B-flat major. The melody continues from the first system. The lyrics 'me He made.' are written below the staves, aligned with the notes. The notes are: 'me' (G4), 'He' (A4), and 'made.' (B-flat4). The melody is written in a simple, folk-like style.

End of Verse 2

3. Help me then in ev -

This system of a musical score is written in 4/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The treble staff contains the melody, starting with a half note G4, followed by a half note F4, a dotted half note E4, and then a half note D4 and a half note C4. The bass staff provides accompaniment with a half note G3, a half note F3, a dotted half note E3, and then a half note D3 and a half note C3. The lyrics '3. Help me then in ev -' are aligned with the notes.

- 'ry trib - u - la - tion,

This system continues the hymn in 4/4 time with the same key signature. The treble staff continues the melody with a half note B3, a half note A3, a half note G3, a half note F3, and a half note E3. The bass staff continues the accompaniment with a half note G2, a half note F2, a half note E2, a half note D2, and a half note C2. The lyrics '- 'ry trib - u - la - tion,' are aligned with the notes.

So to trust Thy prom -

This musical system consists of a treble and a bass staff, both in G major (one sharp). The treble staff contains a melody of half notes: G4, A4, B4, C5, and B4. The bass staff provides a harmonic accompaniment with half notes: G2, B1, D2, E2, and G2. The lyrics 'So to trust Thy prom -' are aligned with the notes. The treble staff ends with a repeat sign on the final note, and the bass staff ends with a repeat sign on the final note.

- is - es, O Lord,

This musical system continues the melody and accompaniment from the first system. The treble staff contains half notes: G4, A4, B4, and a whole note G4. The bass staff contains half notes: G2, B1, D2, and a whole note G2. The lyrics '- is - es, O Lord,' are aligned with the notes. The treble staff ends with a repeat sign on the final note, and the bass staff ends with a repeat sign on the final note.

That I lose not faith's sweet

The first system of music consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It contains six measures: the first two measures contain eighth notes (G4, A4), the third measure contains a dotted quarter note (B-flat4), and the next three measures contain eighth notes (B-flat4, C5, D5). The bottom staff is in bass clef with the same key signature. It contains six measures: the first two measures contain eighth notes (G3, A3), the third measure contains a dotted quarter note (B-flat3), and the next three measures contain eighth notes (B-flat3, C4, D4). The lyrics "That I lose not faith's sweet" are written below the top staff, aligned with the notes.

con - so - la - tion,

The second system of music consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of three flats. It contains four measures: the first two measures contain eighth notes (G4, A4), the third measure contains a dotted quarter note (B-flat4), and the fourth measure contains a half note (C5). The bottom staff is in bass clef with the same key signature. It contains four measures: the first two measures contain eighth notes (G3, A3), the third measure contains a dotted quarter note (B-flat3), and the fourth measure contains a half note (C4). The lyrics "con - so - la - tion," are written below the top staff, aligned with the notes.

Of - fered me with - in

This block contains the first line of a musical score. It consists of a treble staff and a bass staff, both in G minor (three flats). The treble staff has a key signature of three flats and a common time signature. The melody is composed of half notes: G4, A4, Bb4, C5, and D5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with half notes: G3, F3, E3, D3, and C3. The lyrics "Of - fered me with - in" are written below the treble staff, aligned with the notes.

Thy ho - ly Word.

This block contains the second line of a musical score. It consists of a treble staff and a bass staff, both in G minor (three flats). The treble staff has a key signature of three flats and a common time signature. The melody is composed of half notes: D5, C5, Bb4, and A4. The bass staff provides a harmonic accompaniment with half notes: G3, F3, E3, and D3. The lyrics "Thy ho - ly Word." are written below the treble staff, aligned with the notes. The piece concludes with a double bar line.

Help me, Lord, when toil

This block contains the first line of a musical score. It consists of a treble staff and a bass staff, both in the key of B-flat major (two flats). The treble staff begins with a treble clef and a key signature of two flats. The melody is composed of eighth notes: G4, A4, Bb4, C5, and Bb4. The bass staff begins with a bass clef and a key signature of two flats. The accompaniment consists of half notes: G3, F3, E3, D3, and C3. The lyrics 'Help me, Lord, when toil' are written below the treble staff, aligned with the notes.

and trou - ble meet - ing,

This block contains the second line of a musical score. It consists of a treble staff and a bass staff, both in the key of B-flat major (two flats). The treble staff begins with a treble clef and a key signature of two flats. The melody is composed of eighth notes: G4, A4, Bb4, C5, and Bb4. The bass staff begins with a bass clef and a key signature of two flats. The accompaniment consists of half notes: G3, F3, E3, D3, and C3. The lyrics 'and trou - ble meet - ing,' are written below the treble staff, aligned with the notes.

E'er to take, as from

a fa - ther's hand,

One by one, the days,

The first system of musical notation consists of a treble and a bass staff, both in B-flat major (two flats). The treble staff contains five measures of music: a half note G4, a half note F4, a half note E4 with a repeat sign, a half note D4, and a half note C4. The bass staff contains five measures of music: a half note G3, a half note F3, a half note E3 with a repeat sign, a half note D3, and a half note C3. The lyrics 'One by one, the days,' are written below the treble staff, aligned with the notes.

the mo - ments fleet - ing,

The second system of musical notation continues the melody and accompaniment. The treble staff contains five measures: a half note B3, a half note A3, a half note G3, a half note F3, and a half note E3. The bass staff contains five measures: a half note G3, a half note F3, a half note E3, a half note D3, and a half note C3. The lyrics 'the moments fleet - ing,' are written below the treble staff, aligned with the notes.

Till I reach the

This block contains the first line of musical notation. It consists of two staves: a treble staff on top and a bass staff on the bottom. Both staves are in the key of B-flat major (two flats) and 4/4 time. The melody in the treble staff starts on a half note G4, followed by a half note A4, then a dotted half note Bb4, and ends with a half note G4. The bass staff provides a harmonic accompaniment, starting with a half note G3, followed by a half note F3, then a dotted half note Bb3, and ending with a half note G3. The lyrics 'Till I reach the' are centered under each pair of notes.

prom - - ised land.

This block contains the second line of musical notation. It also consists of two staves: a treble staff on top and a bass staff on the bottom. The treble staff continues the melody from the first line, starting with a dotted half note Bb4, followed by a half note A4, then a half note G4, and ending with a half note F#4. The bass staff continues the accompaniment, starting with a dotted half note Bb3, followed by a half note A3, then a half note G3, and ending with a half note F#3. The lyrics 'prom - - ised land.' are centered under each pair of notes, with hyphens indicating that the words 'prom' and 'ised' are split across the measures.

End of Hymn